

香港交易及結算所有限公司、香港聯合交易所有限公司及香港中央結算有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

## **CHINA GOLD INTERNATIONAL RESOURCES CORP. LTD.**

### **中國黃金國際資源有限公司\***

(根據加拿大英屬哥倫比亞法例存續的有限公司)

(股份代號：2099)

## **中國黃金國際在長山壕217金礦獲取了 144.5米、含金品位0.92g/t的鑽探成果**

香港 – 中國黃金國際資源有限公司 (TSX : CGG, HK : 2099) 於今日宣佈其位於中國內蒙古自治區長山壕217金礦於2010年勘探成果的最新情況。

詳情請參閱隨附的公佈。

承董事會命  
中國黃金國際資源有限公司  
主席  
孫兆學先生

香港，2010年12月29日

截至本公佈日期，執行董事為孫兆學先生、宋鑫先生、吳占鳴先生及江向東先生；非執行董事為劉冰先生；及獨立非執行董事為赫英斌先生、陳雲飛先生、Gregory Clifton Hall 先生及 John King Burns 先生。

\* 僅供識別



## 中國黃金國際資源有限公司在長山壕 217 金礦獲取了 144.5 米、含金品位 0.92g/t 的鑽探成果

加拿大溫哥華電——中國黃金國際資源有限公司 (TSX : CGG ; HKSE : 2099) (「公司」) 高興地宣佈其位於中國內蒙古自治區長山壕 217 金礦於 2010 年勘探成果的最新情況。2010 年公司共完成了 8 個孔、4187.57 米的鑽探量，其中 6 個孔 (3428.29 米) 在現有採礦區礦體深部進行鑽探以測試深部更高品位的成礦情況，其餘 2 個孔 (759.28 米) 在公司的鄰近採礦區探礦權區內新發現的西北金礦坑內進行，以測試地表槽探的成果。

2010 年勘探工作的亮點包括 DDH101-1 孔獲得的 144.50 米、含黃金 0.92 克/噸 (g/t) 的礦樣，DDH9950-00 孔獲得的 134.30 米、含黃金 0.68 克/噸 (g/t) 的礦樣，以及槽探 TC4 獲得的 14 米、含黃金 4.26 克/噸 (g/t) 的礦樣和槽探 TC2 獲得的 28 米、含黃金 0.34 克/噸 (g/t) 的礦樣。雖然在上述兩個探槽之下進行的鑽探沒有發現顯著的黃金成礦，但是仍發現了黃金異常，已經計畫在下一個勘探期內對該區域繼續鑽探以充分評估西北礦坑的潛在價值。

公司的首席執行官宋鑫博士說：「根據現階段的勘探成果，我們有足夠的信心在現有採礦權區深部和新礦坑內發現更多黃金資源量。長山壕礦區的資源量有顯著的增長潛力，我們正在制定進取的 3 年勘探計畫以進一步提高長山壕金礦的價值。」

以下是 2010 年鑽探和槽探成果的簡要總結：

表一：允許的採礦權區內 6 個鑽孔的黃金礦樣

位置	鑽孔	開始 (米)	結束 (米)	間距 (米)	金 (g/t)
西葡采坑	DDH77-1	243.2	258	14.8	0.59
	(包括)	251.25	256	4.75	1.13
		268.4	332	63.6	0.49
	DDH79-1	278	297.8	19.8	0.42
		303	368	65	0.52

	(包括)	314.4	325.3	10.9	1.07
		374.5	390.1	15.6	0.67
東北采坑	<b>DDH9950-1</b>	515.8	537.9	22.1	0.42
		544.7	603.5	58.8	0.59
		609.1	613	3.9	1.03
		620	754.3	134.3	0.68
	(包括)	620	641.5	21.5	1.09
	<b>DDH101-1</b>	195.5	232	36.5	0.54
		243.8	253.7	9.9	0.64
		268.6	413.1	144.5	0.92
	(包括)	309	378	69	1.43
	<b>DDH103-1</b>	229	264.12	17.12	0.36
		409	441.6	32.6	0.85
		447.64	547	99.36	0.69
		553.5	566	12.5	0.35
	<b>DDH105-1</b>	366.4	470.6	104.2	0.35

注釋：

1. 所有的品位是對個別樣本採取「長度加權平均」(LWA) 計算得出。
2. 間距是指一個礦樣的寬度，而這些間距的實際寬度是未知的。

表 2：允許的探礦權區內 2 個槽探的黃金礦樣

槽探	開始 (米)	結束 (米)	間距 (米)	黃金 (g/t)
TC2	67.00	95.00	28.00	0.34
(包括)	75.00	90.00	15.00	0.50
TC4	57.00	71.00	14.00	4.26
	258.00	268.00	10.00	0.29

注釋：

所有的品位是對個別樣本採取「長度加權平均」(LWA) 計算得出。

## 合格資質人

Mario Rossi, M.Sc 是 Geosystems 國際公司的採礦工程師，是一名根據國家指引 43-101 定義的獨立合格資質人，他已經審閱了鑽探專案，監督了本資

訊披露中科學和技術資訊的準備過程並核實了用於支援這些科學和技術資訊的資料。

## 關於中國黃金國際資源有限公司

中國黃金國際資源有限公司是一家採礦公司，本公司的主要資產是長山壕金礦，已經於 2007 年 7 月開始生產黃金。此外，公司目前擁有甲瑪銅多金屬礦區，是中國最大的銅多金屬礦區之一。甲瑪礦區是一個大規模的多金屬礦區，含有銅、鉬、金、銀、鉛和鋅，目前已經處於生產階段。本公司的股票在多倫多證券交易所代碼「CGG」和在香港聯合交易所號碼「2099」進行交易。中國黃金集團公司是一家中國國有企業，擁有中國黃金國際資源有限公司約 39% 的已發行股份。

更多資訊請諮詢：

中國黃金國際資源有限公司

投資者關係經理 Frank Lagiglia

電話： +1.778.668.9883

電郵： [info-chinagoldintl@chinagoldintl.com](mailto:info-chinagoldintl@chinagoldintl.com)

網站： [www.chinagoldintl.com](http://www.chinagoldintl.com)

## 前瞻性陳述

本檔載有的若干陳述及不屬於過往事實的事宜之其它陳述，以及本公司就關於未來將會或可能發生的發展、業績和事件之信念、意願和期望作出的陳述，均構成適用的證券法例所界定的「前瞻性信息」。前瞻性資訊及陳述一般以例如「預計」、「可」、「應」、「預期」、「尋求」、「可能」、「擬」、「可能會」、「計畫」、「預料」、「將會」、「相信」等字詞，以及類似的表達建議未來成果或關於結果的陳述之字詞來識別。上述所有前瞻性資訊及陳述為中國黃金國際資源有限公司的管理層憑其經驗及對過往趨勢、目前情況及預期的未來發展之洞察力作出的若干假設和分析，以及管理層在不同情況下視為適當的其它因素作出。但是，此等陳述涉及各種風險和不確定因素，以及可造成與前瞻性資訊或陳述中預測的事情或結果重大不同之實際事情或結果的其它因素。

可造成實際結果與此等前瞻性陳述不同的重要因素包括公司在 [www.sedar.com](http://www.sedar.com) 上載的管理層討論與分析中，「風險及不確定因素」一節所描述的因素。閣下須注意，不應過度依賴前瞻性資訊或陳述。除根據法律規定承擔的義務外，公司無義務在此檔日期後修訂或更新此等前瞻性陳述、或修訂該等前瞻性陳述以反映將來未能預計事宜的發生。